

# VOLTCRAFT

## Ⓢ Bedienungsanleitung

### Rundzellen- und 9V-Blockladegerät NiMH

Best.-Nr. 2987277



## 1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

## 2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Ladegerät ist ausschließlich zum Laden von NiMH oder NiCd Akkus der Größe AA und AAA, sowie für 9 V-Blockakkus geeignet.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB-C® ist eingetragene Marke von USB Implementers Forum.

## 3 Lieferumfang

- Ladegerät
- Bedienungsanleitung
- USB-C®-Kabel

## 4 Merkmale und Funktionen

- Schutz vor Überladung
- Schutz vor Kurzschluss
- Erkennen nicht ladetauglicher (Akkuspannung zu niedrig, Batterien) und defekter Akkus
- Schutz vor Verpolung
- dV-Abschaltung (automatische Abschaltung zum Ende des Ladevorgangs über Spannungsdifferenzmessung)
- Abschaltung über Timer (nach 12 Stunden)

## 5 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Das Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Das Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch Stromschlag führen kann.

## 6 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

### 6.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Das Gerät muss vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in welcher sich brennbare Gase, Dämpfe oder Staub befinden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, außer, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen zur Benutzung des Gerätes.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.

- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

### 6.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.



Nehmen Sie keine Änderungen am Netzkabel sowie am Gehäuse des Ladegerätes vor und öffnen oder manipulieren Sie diese nicht.

### 6.3 Betriebsumgebung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt.



Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit und Nässe.

Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schalten Sie das Produkt niemals gleich dann ein, wenn dieses von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

### 6.4 Akkus

- Achten beim Einlegen der Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Akkus, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Nehmen Sie nach Abschluss des Programms (Laden, Entladen, Refresh, Test) die Akkus aus dem Ladegerät.
- Lagern Sie das Gerät nicht mit eingelegten Akkus.
- Auslaufende Akkus können zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

## 7 Bedienelemente



- 1 Gehäuse
- 2 Anschluss Stromversorgung USB-C®
- 3 Status LEDs
- 4 Ladeslots AA/AAA
- 5 Ladeanschlüsse 9V Akkus

## 8 Bedienung

### 8.1 Laden der Akkus

1. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem beigelegten USB-C®-Kabel an der Kopfseite des Geräts mit einer Stromquelle (es können Powerbanks, Endgeräte wie Laptops oder auch Netzteile für reguläre 230 V Steckdosen mit USB-Port verwendet werden. Achten Sie hier bitte auf passende Spezifikationen, sh. Technische Daten.)
2. Beide LEDs an der Oberseite des Geräts blinken einmal kurz weiß beim Anschließen an die Stromquelle. Das Gerät ist einsatzbereit. Jede der beiden LEDs zeigt den Ladestatus für zwei AA/AAA Slots bzw. jeden 9V Block an.

- Legen Sie die zu ladenden Akkus in die dafür vorgesehenen Slots bzw. Stecken die 9V Blocks auf die Pins. Es können 2 oder 4 Akkus des Typs AA und AAA oder maximal zwei 9V-Blocks 6F22 geladen werden. Bitte beachten Sie, dass AA und AAA Akkus nur paarweise im Doppelschacht (zur gleichen LED gehörig) geladen werden können. Je zwei AA/AAA Akkus zur in jedem Doppelschacht (In Slot 1+2 oder Slot 3+4) müssen vom selben Typ sein und die gleiche Kapazität aufweisen.
- Sobald Sie die Akkus eingelegt haben, beginnt die LED zu blinken und leuchtet durchgehend, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Bei AA/AAA Akkus leuchtet die LED erst dann, wenn beide zugehörigen Akkus geladen sind.
- Nachdem der Ladevorgang beendet ist, entnehmen Sie die Akkus wieder und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

## 8.2 Hinweise zum Laden von Akkus und Schutzfunktionen



Legen Sie keine defekten Akkus, keine Batterien oder andere Akkus als des Typs AA/AAA/9V (6F22) ein!

## 9 Fehlerbehebung

Fehler	Grund	Abhilfe
Akku wird nicht erkannt, Status LED bleibt aus	Zu großer Widerstand zwischen den Anschlüssen, Akku defekt. Nur ein Akku statt paarweise eingesetzt. Akkus verpolt (verkehrt herum eingelegt)	Akku fachgerecht entsorgen und einen Neuen einsetzen, Batterien sind nicht wieder-auf-ladbar und dürfen nicht geladen werden. Wenn die eingesetzten Akkus in Ordnung sind, setzen Sie diese paarweise entweder in den linken Ladefächern ein, oder in den rechten Ladefächern. Bei Verpolung richtig herum einlegen.
Beide Status LEDs blinken	Zu geringe Eingangsleistung	Stromversorgung (Netzteil, etc.) mit höherer Leistung verwenden.
Akku wird sehr heiß (> 40°C)	Laden in zu warmer Umgebung, Akku defekt	Sofort den Akku entnehmen und an einen sicheren Ort bringen (z.B. zwischen zwei Keramiksteller oder auf eine Steinplatte) und Abkühlung des Akkus sicherstellen. Für gute Belüftung des Raums sorgen, Ladegerät nicht abdecken und an einem kühleren Ort laden (siehe 12, Tech. Daten Betriebsumgebung)
Ladegerät startet nicht oder wird sehr heiß (>50°C)	Gerät defekt, Ladekabel defekt	Ladegerät nicht mehr benutzen

## 10 Reinigung und Pflege

### Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, faserfreien Tuch.

## 11 Entsorgung

### 11.1 Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

### 11.2 Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

## 12 Technische Daten

### 12.1 Stromversorgung

Eingangsspannung/-strom..... DC 5 V/1 A  
Ladestrom..... 9 V/DC 30 mA; je 2xAA or 2xAAA 2,96 V/DC 300 mA  
Akkutyp..... Kompatibel mit Ni-MH AAA, AA und 9V Akkus; <= 3000 mAh  
Bitte beachten: AA und AAA Ladeslots können nur paarweise belegt werden.

### 12.2 Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur..... 0 - +40 °C; 20-80% rF (nicht-kondensierend)  
Lagertemperatur..... -20 - +40 °C; 20-85% rF (nicht-kondensierend)

### 12.3 Andere

Abmessungen (L x B x H)..... 75 x 68 x 25 mm  
Gewicht..... ca. 58 g (ohne USB-C®-Kabel)



## 1 Downloading the operating instructions

You can download the complete operating instructions (or new/updated versions if available) by using the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or by scanning the QR code. Follow the instructions on the website.

## 2 Intended use

This charger is only suitable for charging size AA and AAA NiMH and NiCd rechargeable batteries, and 9 V rechargeable block batteries.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

Using the product for purposes other than those described above may damage the product. Improper product use can cause a short circuit, fire, electric shock, other hazards.

This product complies with statutory, national and European regulations. For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Always provide these operating instructions when giving the product to a third party.

All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB-C® is a registered trademark of USB Implementers Forum.

## 3 Delivery content

- Charger
- Operating instructions
- USB-C®-cable

## 4 Features and functions

- Overvoltage protection
- Short-circuit protection
- Detection of non-rechargeable batteries (voltage too low, non-rechargeable) and of faulty rechargeable batteries
- Reverse polarity protection
- dV switch-off (automatic switch-off when charging is finished, by means of voltage difference measurement)
- Switch-off controlled by timer (after 12 hours)

## 5 Explanation of symbols

The following symbols appear on the product/device or in the text:



This symbol warns of hazards that can lead to injury.



This symbol warns of a dangerous voltage which can lead to injuries due to electric shock.

## 6 Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

### 6.1 General

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- The device must be protected from moisture, splash water and heat.
- Never use the device in environments containing flammable gases, vapours or dust.
- Persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge can only use this device if they are supervised or have been instructed on the safe use of the device by someone responsible for their safety.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Should you have any questions or concerns after reading this document, please contact our technical support or a professional technician.
- Maintenance, modifications and repairs must only be carried out by a technician or a specialist repair centre.

### 6.2 Handling

- Please handle the product carefully. Impact, shocks or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.



Never attempt to modify the power cord or charger housing, and do not open or tamper with them.

### 6.3 Operating environment



This product is intended for indoor use only.

Protect the product from dampness and moisture.

Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.

- Do not expose the product to any mechanical stress.
- Protect the product from direct sunlight.
- Never switch the device on immediately after taking it from a cold into a warm environment. This may cause condensation to form, which can destroy the product. Allow the product to reach room temperature before using it.

### 6.4 Rechargeable batteries

- Pay attention to correct polarity when inserting the rechargeable batteries.
- If you do not plan to use the product for an extended period, remove the rechargeable batteries to prevent damage from leaking. Leaking or damaged rechargeable batteries may cause acid burns if they come into contact with your skin. Therefore, use suitable protective gloves when handling damaged rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries/rechargeable batteries lying around, as there is a risk that children or pets may swallow them.
- Remove the batteries from the charger after completing the programme (charge, discharge, refresh, test).
- Make sure you remove the batteries from the device before storing it.
- Leaking batteries can cause damage to the device.
- Rechargeable batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. This may cause an explosion!

## 7 Controls



- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1 Housing                        | 4 AA/AAA charging slots                      |
| 2 USB-C®-power supply connection | 5 9V rechargeable battery charging terminals |
| 3 Status LEDs                    |  |

## 8 Operation

### 8.1 Charging the batteries

1. Connect the charging unit to a power source (power bank, devices such as laptops or power adapters for standard 230 V sockets with USB port) using the USB-C®-cable provided, at the head end of the device. Please pay attention to suitable specifications, see Technical data).
2. When connected to the power source, both LEDs on the top of the device will briefly flash white once. The device is ready for use. Each of the two LEDs indicates charging status for two AA/AAA slots or each 9 V block.
3. Insert the rechargeable batteries to be charged into the slots provided or plug the 9 V blocks into the pins. You can charge 2 or 4 AA and AAA rechargeable batteries or a maximum of two rechargeable 9 V 6F22 block batteries. Please note that AA und AAA rechargeable batteries can only be charged in pairs in the double slot (with the same indicator LED). When two AA/AAA rechargeable batteries are placed in a double slot (slot 1+2 or slot 3+4), they must be of the same type, with identical capacity.

- As soon as you have inserted the rechargeable batteries, the LED starts to flash, and when charging is complete, it will light up continuously. For AA/AAA rechargeable batteries, the LED will only light up when both rechargeable batteries have been charged.
- Once the charging process is complete, take the recharged batteries out and disconnect the device from the power supply.

## 8.2 Information about charging rechargeable batteries and protective functions



Never insert any faulty rechargeable batteries, non-rechargeable batteries or rechargeable batteries other than the AA/AAA/9 V (6F22) types!

## 9 Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
Battery is not recognised, status LED remains off	Too much resistance between the connections, rechargeable battery is faulty. Only one rechargeable battery is inserted, instead of a pair. Rechargeable battery polarity reversed (inserted the wrong way round)	Dispose of the rechargeable battery properly and insert a new one, never try to insert or charge non-rechargeable batteries. If inserted rechargeable batteries are not faulty, insert them in pairs either in the left-side charging compartments or in the right-side charging compartments. If the polarity is reversed, insert them the right way round.
Both status LEDs are flashing	Input power too low	Use a power supply (mains adapter, etc.) with higher output.
Battery gets very hot (> 40 °C)	Charging environment is too hot, battery is faulty	Immediately remove the battery, leave it in a safe place (e.g. between two ceramic plates or on a stone slab) and let it cool down. Ensure that the room is adequately ventilated, do not cover the charger and carry out charging in a cooler place (see 12, technical data, operating environment)
Charger will not start or gets very hot (>50 °C)	Device is faulty, charging cable is faulty	Discontinue use of the charger

## 10 Cleaning and care

### Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They can damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not submerge the product in water.

- Disconnect the product from the power supply.
- Clean the product with a dry, lint-free cloth.

## 11 Disposal

### 11.1 Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

### 11.2 Rechargeable batteries

Remove rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on rechargeable batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used rechargeable batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever rechargeable batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

## 12 Technical data

### 12.1 Power supply

Input voltage/current.....	5 V DC/1 A
Charging current.....	9 V DC 30 mA; 2xAA or 2xAAA 2.96 V DC 300 mA
Battery type .....	compatible with Ni-MH AAA, AA and 9 V batteries; <= 3000 mAh Please note: AA and AAA charging slots can only be used in pairs.

### 12.2 Ambient conditions

Operating temperature .....	0 to +40 °C; 20-80% RH (non-condensing)
Storage temperature.....	-20 to +40 °C; 20-85% RH (non-condensing)

### 12.3 Miscellaneous

Dimensions (L x W x H).....	75 x 68 x 25 mm
Weight .....	approx. 58 g (without USB-C® cable)

## Ⓜ Mode d'emploi

### Chargeur de piles rondes et de blocs 9V NiMH

N° de commande 2987277



## 1 Téléchargement du mode d'emploi

Utilisez le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles si disponibles). Suivez les instructions figurant sur la page internet.

## 2 Utilisation prévue

Ce chargeur est exclusivement conçu pour charger des accumulateurs NiMH ou NiCd de taille AA et AAA, ainsi que des accumulateurs monoblocs 9V.

Le produit est destiné à un usage en intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas en plein air. Évitez absolument tout contact avec l'humidité.

Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Une utilisation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

Ce produit est conforme aux exigences des normes européennes et nationales en vigueur. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Faites toujours accompagner le produit de son mode d'emploi, lorsque vous le donnez à un tiers.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB-C® est une marque déposée de USB Implementers Forum.

## 3 Contenu de l'emballage

- Chargeur
- Mode d'emploi
- Câble USB type C®

## 4 Caractéristiques et fonctions

- Protection contre la surcharge
- Protection contre les courts-circuits
- Détection des batteries non rechargeables (tension de batterie trop faible, piles) et des batteries défectueuses
- Protection contre les inversions de polarité
- Arrêt dV (arrêt automatique à la fin du processus de charge par mesure de différence de tension)
- Arrêt par minuterie (après 12 heures)

## 5 Explication des symboles

Les symboles suivants se trouvent sur le produit/l'appareil ou dans le texte :



Le symbole vous avertit des dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole signale une tension dangereuse qui peut entraîner des blessures en raison d'un choc électrique.

## 6 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

### 6.1 Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- L'appareil doit être protégé de l'humidité, des projections d'eau et de la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement comprenant des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou leur a donné des instructions nécessaires pour l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Si vous avez des questions auxquelles ce document ne répond pas, veuillez contacter notre service technique.

- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être exclusivement effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

### 6.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant la manipulation, la sécurité ou le branchement de l'appareil.



N'apportez aucune modification au cordon d'alimentation ou au boîtier du chargeur, ne les ouvrez pas et ne les altérez pas.

### 6.3 Cadre de fonctionnement

Ce produit est exclusivement destiné à un usage intérieur.



Protégez le produit de l'eau et de l'humidité.

Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de chocs violents, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- N'allumez pas tout de suite le produit lorsqu'il vient d'être transporté d'une pièce froide vers un local chaud ! L'eau de condensation qui en résulte peut, dans certaines circonstances, détruire le produit. Attendez que le produit ait atteint la température ambiante avant de le mettre en service.

### 6.4 Accumulateurs

- Respectez les polarités des accumulateurs lorsque vous les insérez.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirez les accumulateurs pour éviter des dommages dus à une fuite. Des accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau. L'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les accumulateurs endommagés.
- Gardez les accumulateurs hors de portée des enfants. Ne laissez pas les accumulateurs traîner sans surveillance, étant donné que les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler.
- Une fois le processus terminé (charge, décharge, rafraîchissement, test), retirez les accumulateurs du chargeur.
- Ne rangez pas l'appareil avec des accumulateurs insérés.
- Les accumulateurs qui fuient peuvent endommager l'appareil.
- Les piles/accumulateurs ne doivent pas être démontés, court-circuités ou jetés au feu. Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Cela entraînerait un risque d'explosion !

## 7 Éléments de fonctionnement



- 1 Boîtier
- 2 Port d'alimentation USB type C®
- 3 Voyants LED d'état
- 4 Emplacements de charge AA/AAA
- 5 Ports de charge des accumulateurs 9V

## 8 Utilisation

### 8.1 Recharge des accumulateurs

1. Raccordez le chargeur à une source de courant à l'aide du câble USB type C® (fourni) situé au niveau de la tête de l'appareil (il est possible d'utiliser des powerbanks, des terminaux tels que des ordinateurs portables ou des blocs d'alimentation pour des prises 230 V ordinaires avec port USB. Il est important de respecter les spécifications indiquées, cf. Caractéristiques techniques).

- Les deux voyants LED situés sur la partie supérieure de l'appareil clignotent brièvement en blanc une seule fois lorsqu'il est raccordé à la source de courant. L'appareil est prêt à l'emploi. Chaque voyant LED indique l'état de charge des deux emplacements AA/AAA ou de chaque bloc 9V.
- Placez les accumulateurs à charger dans les emplacements prévus à cet effet ou branchez les blocs 9V sur les broches. Il est possible de charger 2 ou 4 accumulateurs de type AA et AAA ou au maximum deux blocs 9V 6F22. Veuillez noter que les accumulateurs AA et AAA ne peuvent être chargés que par paires dans le double emplacement (correspondant au même voyant LED). Deux accumulateurs AA/AAA dans chaque double emplacement (dans l'emplacement 1+2 ou l'emplacement 3+4) doivent être du même type et avoir la même capacité.
- Dès que vous avez inséré les accumulateurs, le voyant LED commence à clignoter et s'allume en continu lorsque le chargement est terminé. Pour les accumulateurs AA/AAA, le voyant LED ne s'allume que lorsque les deux accumulateurs correspondants sont chargés.
- Une fois le chargement terminé, retirez les accumulateurs et mettez l'appareil hors tension.

## 8.2 Remarques sur le chargement des accumulateurs et les fonctions de protection



N'insérez pas d'accumulateurs défectueux, de piles ou des accumulateurs n'étant pas de type AA/AAA/9V (6F22) !

## 9 Dépannage

Erreur	Raison	Solution
Problème de détection de l'accumulateur, le voyant LED d'état ne s'allume pas	Résistance trop élevée entre les ports, batterie défectueuse.  Un seul accumulateur inséré au lieu de deux. Accumulateurs à polarité inversée (insérés à l'envers)	Débarassez-vous de l'accumulateur de manière appropriée et insérez-en un nouveau, les batteries ne sont pas rechargeables et ne doivent pas être chargées.  Si les accumulateurs insérés en bon état, insérez-les par paires soit dans les compartiments de charge de gauche, soit dans les compartiments de charge de droite.  En cas d'inversion des pôles, insérez-les dans le bon sens.
Les deux voyants LED d'état clignotent	Puissance d'entrée trop faible	Utilisez une alimentation (bloc d'alimentation, etc.) de puissance supérieure.
L'accumulateur devient très chaud (> 40 °C)	Chargement effectué dans un environnement trop chaud, accumulateur défectueux	Retirez immédiatement l'accumulateur et placez-le dans un endroit sûr (par ex. entre deux assiettes en céramique ou sur une plaque en pierre) et veillez au refroidissement de l'accumulateur. Veillez à une bonne aération de l'environnement, à ne pas couvrir le chargeur et à le charger dans un endroit plus frais (voir 12, Caractéristiques techniques concernant l'environnement de fonctionnement)
Le chargeur ne démarre pas ou devient très chaud (> 50 °C)	Appareil défectueux, câble de charge défectueux	N'utilisez plus le chargeur

## 10 Nettoyage et entretien

### Important :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solvants chimiques. Ils peuvent endommager le boîtier et entraîner un dysfonctionnement du produit.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.

- Débranchez le produit.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et non fibreux.

## 11 Elimination des déchets

### 11.1 Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de prendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

### 11.2 Accumulateurs

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

## 12 Caractéristiques techniques

### 12.1 Alimentation

Tension/courant d'entrée .....	5 V/CC 1 A
Courant de charge .....	9 V/CC 30 mA ; par paire d'accumulateurs AA ou AAA 2,96 V/CC 300 mA
Type d'accumulateur .....	Compatible avec les accumulateurs Ni-MH AAA, AA et 9V ; ≤ 3 000 mAh Veillez tenir compte des points suivants : Seul le chargement d'accumulateurs par paire est possible dans les emplacements de charge AA et AAA.

### 12.2 Conditions ambiantes

Température de fonctionnement...	0 à +40 °C ; 20-80 % HR (sans condensation)
Température de rangement .....	-20 à +40 °C ; 20-85 % HR (sans condensation)

### 12.3 Autres

Dimensions (L x L x H) .....	75 x 68 x 25 mm
Poids.....	env. 58 g (hors USB type C®)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

\*2987277\_V4\_1124\_02\_dm\_mh\_FR



## 1 Gebruiksaanwijzingen downloaden

Open de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzing (of nieuwe/actuele versies indien beschikbaar) te downloaden. Volg de aanwijzingen op de website op.

## 2 Doelmatig gebruik

Deze oplader is alleen geschikt voor het opladen van NiMH- of NiCd-accu's van AA- en AAA-formaat en 9 V-blokbatterijen.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het dus niet in de openlucht. Contact met vocht moet te allen tijde worden voorkomen.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, dan kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product voldoet aan alle wettelijke-, nationale- en Europese normen. In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB-C® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum.

## 3 Leveringsomvang

- Oplader
- Gebruiksaanwijzing
- USB C®-kabel

## 4 Eigenschappen en functies

- Overlaadbeveiliging
- Kortsluitbeveiliging
- Herkent batterijen die niet geschikt zijn om op te laden (accuspanning te laag, batterijen en defecte accu's)
- Omgekeerde-polariteitsbeveiliging
- dv-uitschakeling (automatische uitschakeling aan het einde van het oplaadproces d.m.v. spanningsverschilmeting)
- Uitschakeling d.m.v. timer (na 12 uur)

## 5 Verklaring van symbolen

De volgende symbolen zijn te vinden op het product/apparaat of in de tekst:



Het symbool waarschuwt voor gevaren die tot letsel kunnen leiden.



Het symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning, die tot letsel als gevolg van een elektrische schok kan leiden.

## 6 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en informatie voor correct gebruik in deze handleiding niet in acht neemt, dan aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor letsel of materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

### 6.1 Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vocht, spatwater en hitte.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waar ontvlambare gassen, dampen of stof aanwezig zijn.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Als u vragen hebt die niet met dit document kunnen worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantenservice of ander gespecialiseerd personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een servicecentrum.

### 6.2 Algemeen gebruik

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of vallen van kleine hoogte kunnen het product reeds beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.



Breng geen wijzigingen aan in het netsnoer of aan de opladerbehuizing en open of wijzig deze niet.

### 6.3 Gebruiksomgeving

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.



Bescherm het product tegen vochtigheid en nattigheid.

Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.

- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- Zet het product nooit direct aan nadat het van een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij ontstaat kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het in gebruik neemt.

### 6.4 Accu's

- Let bij het plaatsen van de accu's op de juiste polariteit.
- Verwijder de accu's als u het langere tijd niet gebruikt, om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Bij de omgang met beschadigde accu's moeten daarom veiligheidshandschoenen gedragen worden.
- Bewaar accu's buiten bereik van kinderen. Laat accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken.
- Haal nadat het programma is voltooid (laden, ontladen, verversen, testen) de accu's uit de oplader.
- Bewaar het apparaat niet met geplaatste accu's.
- Lekkende accu's kunnen het apparaat beschadigen.
- Batterijen/accu's mogen niet uit elkaar worden gehaald, worden kortgesloten of worden verbrand. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

## 7 Bedieningselementen



- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1 Behuizing                            | 4 Oplaadslots AA/AAA          |
| 2 Aansluiting stroomvoorziening USB-C® | 5 Oplaadaansluiting 9V-accu's |
| 3 Status-LED's                         |                               |

## 8 Bediening

### 8.1 Accu's opladen

1. Sluit de oplader m.b.v. de meegeleverde USB C®-kabel aan het hoofdeinde van het apparaat aan op een voedingsbron (zoals bijvoorbeeld powerbanks, eindapparaten zoals laptops of zelfs voedingsadapters voor gewone 230 V stopcontacten met een USB-poort. Let hierbij op de juiste specificaties, zie Technische gegevens.)
2. Beide LED's aan de bovenkant van het apparaat knipperen één keer kort wit wanneer ze op de voedingsbron worden aangesloten. Het apparaat is gereed voor gebruik. Elk van de twee LED's toont de oplaadstatus voor twee AA-/AAA-slots of van elk 9V-blok.

- Plaats de op te laden accu's in de daarvoor bestemde slots of steek de 9V-blokken in de aansluitingen. Er kunnen 2 of 4 AA- en AAA-accu's of maximaal twee 9V-blokken type 6F22 worden opgeladen. Let op: AA- en AAA-accu's kunnen alleen paarsgewijs worden opgeladen in het dubbele slot (behorend bij dezelfde LED). De twee AA-/AAA-accu's in elk dubbel slot (in slot 1+2 of slot 3+4) moeten van hetzelfde type zijn en dezelfde capaciteit hebben.
- Zodra de oplaadbare batterijen zijn geplaatst begint de LED te knipperen en deze gaat continu branden wanneer het oplaadproces is voltooid. Bij AA-/AAA-accu's gaat de LED alleen branden als beide accu's zijn opgeladen.
- Zodra het oplaadproces is voltooid, verwijdert u de accu's en koppelt u het apparaat los van de stroomvoorziening.

## 8.2 Opmerkingen over het opladen van accu's en beveiligingsfuncties



Plaats geen defecte accu's, batterijen of accu's van een ander type dan AA/AAA/9V (6F22)!

## 9 Problemen oplossen

Probleem	Reden	Oplossing
Accu wordt niet herkend, status-LED blijft uit	Te veel weerstand tussen de aansluitingen, accu defect. Er is slechts één accu geplaatst in plaats van paarsgewijs. De polariteit van de accu is omgekeerd (verkeerd om geplaatst)	Accu deskundig verwijderen en een nieuwe plaatsen. Batterijen zijn niet oplaadbaar en mogen niet worden opgeladen. Als de geplaatste accu's in orde zijn, plaats deze dan paarsgewijs in de linker oplaadcompartimenten of in de rechter oplaadcompartimenten. Als de polariteit omgekeerd is, dan draait u ze om.
Beide status-LED's knipperen	Ingangsvermogen te laag	Gebruik een stroomvoorziening (voedingadapter, enz.) met een hoger vermogen.
Accu wordt zeer heet (> 40°C)	Opladen in te warme omgeving, accu defect	Verwijder onmiddellijk de accu en leg deze op een veilige plaats (bijv. tussen twee keramische platen of op een stenen plaat) en zorg ervoor dat de accu afkoelt. Zorg ervoor dat de ruimte goed geventileerd is, dek de oplader niet af en laad op in een koelere ruimte (zie 12, Tech. Gegevens gebruiksomgeving)
Oplader start niet of wordt erg heet (>50°C)	Apparaat defect, oplaadkabel defect	De oplader niet meer gebruiken

## 10 Reiniging en onderhoud

### Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen. Deze kunnen de behuizing beschadigen en ervoor zorgen dat het product niet goed werkt.
- Dompel het product niet onder in water.

- Koppel het product los van de stroombron.
- Reinig het product met een droge, pluisvrije doek.

## 11 Verwijdering

### 11.1 Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

### 11.2 Accu's

Verwijder eventueel geplaatste accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

## 12 Technische gegevens

### 12.1 Stroomvoorziening

Ingangsspanning/-stroom	DC 5 V/1 A
Laadstroom	9 V/DC 30 mA; je 2xAA or 2xAAA 2,96 V/DC 300 mA
Accutype	Compatibel met Ni-MH AAA, AA en 9V-accu's; <= 3000 mAh Denk aan het volgende: De AA- en AAA-oplaadslots kunnen alleen paarsgewijs worden gebruikt.

### 12.2 Omgevingsomstandigheden

Bedrijfstemperatuur	0 tot +40 °C; 20-80% RV (niet condenserend)
Opslagtemperatuur	-20 tot +40 °C; 20-85% RV (niet condenserend)

### 12.3 Overige

Afmetingen (L x B x H)	75 x 68 x 25 mm
Gewicht	ong. 58 g (zonder USB C®-kabel)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microfilm of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

\*2987277\_V4\_1124\_02\_dm\_mh\_NL